II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

RAT

BESCHLUSS DES RATES

vom 26. Januar 1998

zur Ernennung der Mitglieder des Ausschusses der Regionen und ihrer Stellvertreter für den Zeitraum vom 26. Januar 1998 bis zum 25. Januar 2002

(98/110/EG)

DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere auf Artikel 198a,

auf Vorschlag der Regierungen der Mitgliedstaaten,

in der Erwägung, daß die Zusammensetzung des Ausschusses die Vertretung der regionalen und lokalen Gebietskörperschaften gewährleisten soll —

BESCHLIESST:

Artikel 1

Zu Mitgliedern des Ausschusses der Regionen bzw. deren Stellvertretern werden für die Zeit vom 26. Januar 1998 bis einschließlich 25. Januar 2002 ernannt:

— als Mitglieder die Personen, die nach Mitgliedstaaten getrennt in Anhang I dieses Beschlusses aufgeführt sind;

— als Stellvertreter die Personen, die nach Mitgliedstaaten getrennt in Anhang II dieses Beschlusses aufgeführt sind.

Artikel 2

Dieser Beschluß wird im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht. Er tritt am Tag seiner Annahme in Kraft.

Geschehen zu Brüssel am 26. Januar 1998.

Im Namen des Rates

Der Präsident

R. COOK

LISTA DE LOS MIEMBROS Y SUPLENTES DEL COMITÉ DE LAS REGIONES

LISTE OVER MEDLEMMERNE AF OG SUPPLEANTERNE TIL REGIONSUDVALGET

LISTE DER MITGLIEDER UND STELLVERTRETER DES AUSSCHUSSES DER REGIONEN

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΤΑΚΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

LIST OF THE MEMBERS AND ALTERNATES OF THE COMMITTEE OF THE REGIONS

LISTE DES MEMBRES ET SUPPLÉANTS DU COMITÉ DES RÉGIONS

ELENCO DEI MEMBRI E SUPPLENTI DEL COMITATO DELLE REGIONI

LIJST VAN LEDEN EN PLAATSVERVANGERS VAN HET COMITÉ VAN DE REGIO'S

LISTA DOS MEMBROS E SUPLENTES DO COMITÉ DAS REGIÕES

ALUEIDEN KOMITEAN JÄSENTEN JA VARAJÄSENTEN LUETTELO

FÖRTECKNING ÖVER LEDAMÖTER OCH SUPPLEANTER I REGIONKOMMITTÉN

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Miembros / Medlemmer / Mitglieder / Μέλη / Members / Membres / Membri / Leden / Membros / Jäsenet / Ledamöter

BELGIË / BELGIQUE / BELGIEN

M. William ANCION
Ministre au gouvernement de la Communauté française, chargé de l'enseignement supérieur, de la recherche scientifique, des relations internationales et du sport

M. Jos CHABERT
Ministre au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'économie, des finances, du budget, de l'énergie et des relations extérieures

M. Robert COLLIGNON
Ministre-président du gouvernement wallon, chargé de l'économie, du commerce extérieur, des PME, du tourisme et du patrimoine

M. Karel DE GUCHT
Député flamand

M. Michel LEBRUN
Ministre wallon, chargé de l'aménagement du territoire, de l'équipement et des transports

M. Joseph MARAITE
Ministre-président du gouvernement de la Communauté germaphone
Ministre des finances, des relations internationales, de la santé, de la famille et des seniors, du sport et du tourisme

Mme Laurette ONKELINX
Ministre-présidente du gouvernement de la Communauté française, chargée de l'éducation, de l'audiovisuel, de l'aide à la jeunesse, de l'enfance et de la promotion de la santé

M. Charles PIQUÉ
Ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des pouvoirs locaux, de l'emploi, du logement et des monuments et sites

M. Johan SAUWENS
Député flamand

M. Herman SUYKERBUYK
Député flamand

M. Luc VAN DEN BOSSCHE
Ministre vice-président du gouvernement flamand
Ministre flamand de l'enseignement et de la fonction publique

M. Luc VAN DEN BRANDE
Ministre-président du gouvernement flamand
Ministre flamand de la politique extérieure, des affaires européennes, des sciences et de la technologie

DANMARK

Amtsborgmester Knud ANDERSEN
Bornholms Amt

Amtsborgmester Bent HANSEN
Viborg Amt

Amtsborgmester Søren MADSEN
Nordjyllands Amt

Viceamtsborgmester Henning TELLERUP
Vestsjællands Amt

Borgmester Evan JENSEN
Lejre Kommune

Borgmester Henning JENSEN
Næstved Kommune

Byrådsmedlem Søren ANDERSEN
Skive Kommune

Viceborgmester Helene LUND
Farum Kommune

Overborgmester Jens KRAMER MIKKELSEN
Københavns Kommune

DEUTSCHLAND

Ministerpräsident Erwin TEUFEL
Staatsministerium Baden-Württemberg

Ministerpräsident Dr. Edmund STOIBER
Bayerische Staatskanzlei

Regierender Bürgermeister Eberhard DIEPGEN
Büro des Landes Berlin in Brüssel

Staatssekretär Gerd WARTENBERG
Europabeauftragter des Landes Berlin

Minister Dr. Hans Otto BRÄUTIGAM
Ministerium der Justiz und für Bundes- und Europaangelegenheiten (Brandenburg)

Senator für Wirtschaft, Mittelstand, Technologie und Europaangelegenheiten, Josef HATTIG (Bremen)

Senator für Europaangelegenheiten und Entwicklungszusammenarbeit, Dr. Willfried MAIER
Senatskanzlei der Freien und Hansestadt Hamburg

Staatsminister Rupert von PLOTTNITZ
Hessisches Ministerium der Justiz und für Europaangelegenheiten

Minister Prof. Dr. Rolf EGGERT
Informationsbüro des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei der Europäischen Union

Mitglied des Landtages Udo MIENTUS
Landtag Niedersachsen

Minister Prof. Dr. Manfred DAMMEYER
Ministerium für Bundes- und Europaangelegenheiten (Nordrhein-Westfalen)

Staatssekretär Dr. Karl-Heinz KLÄR
Bevollmächtigter des Landes Rheinland-Pfalz beim Bund und für Europa

Mitglied des Landtags Nicole MORSBLECH
Landtag Rheinland-Pfalz

Ministerpräsident Oskar LAFONTAINE
Staatskanzlei des Saarlandes

Staatsminister für Bundes- und Europaangelegenheiten, Günter MEYER
Vertretung des Freistaates Sachsen beim Bund

Mitglied des Landtags und Parlamentarischer Geschäftsführer der SPD-Fraktion, Peter ADLER
Sächsischer Landtag

Staatssekretär Dr. Rembert BEHRENDT
Ministerium für Wirtschaft, Technologie und Europaangelegenheiten des Landes Sachsen-Anhalt

Mitglied des Landtages Tilman TÖGEL
Landtag von Sachsen-Anhalt

Minister Gerd WALTER
Ministerium für Bundes- und Europaangelegenheiten (Schleswig-Holstein)

Vorsitzender des Europaausschusses des Landtages, Uwe DÖRING
Landeshaus (Schleswig-Holstein)

Minister Otto KRETSCHMER
Thüringer Ministerium für Justiz und Europaangelegenheiten

Oberbürgermeister Dr. Peter MENACHER
Deutscher Städtetag (Augsburg)

Landrat Axel ENDLEIN, MdL
Landkreis Northeim

Ratsherr der Gemeinde Barßel, Hans EVERSLAGE, Mdl
Vizepräsident des Deutschen Städte- und Gemeindebundes

ΕΛΛΑΔΑ

ΚΟΥΛΟΥΜΠΗΣ Ευάγγελος
Πρόεδρος Διευρυμένης Ν.Α. Αθηνών-Πειραιώς

ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ Ιωάννης
Πρόεδρος Διευρυμένης Ν.Α. Έβρου-Ροδόπης

ΕΥΣΤΑΘΙΑΔΗΣ Δημήτριος
Νομάχης Αθηνών

ΖΑΡΜΠΑΛΑΣ Νικόλαος
Νομάρχης Ιωαννίνων

ΣΚΟΤΕΙΝΙΩΤΗΣ Παναγιώτης
Νομάρχης Μαγνησίας

ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΟΣ Γρηγόριος
Νομάρχης Λακωνίας

ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ Δημήτριος
Δήμαρχος Αθηναίων

ΚΟΥΚΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ Πάρις
Δήμαρχος Κοζάνης

ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ Θρασύβουλος
Δήμαρχος Καλαμαριάς

ΚΑΡΑΒΟΛΑΣ Ανδρέας
Δήμαρχος Πατρέων

ΝΙΚΟΛΑΪΔΟΥ Βέρα
Δημοτικός Σύμβουλος Νίκαιας

ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ Χρήστος
Δήμαρχος Λειβαδιάς

ESPAÑA

Sr. D. José Antonio ARDANZA GARRO
Presidente del Gobierno Vasco

Sr. D. Jordi PUJOL i SOLEY
Presidente de la Generalitat de Cataluña

Sr. D. Manuel FRAGA IRIBARNE
Presidente de la Xunta de Galicia

Sr. D. Manuel CHAVES GONZÁLEZ
Presidente de la Junta de Andalucía

Sr. D. Sergio MARQUÉS FERNÁNDEZ
Presidente del Principado de Asturias

Sr. D. José Joaquín MARTÍNEZ SIESO
Presidente de la Diputación Regional de Cantabria

Sr. D. Pedro SANZ ALONSO
Presidente del Gobierno de la Rioja

Sr. D. Ramón Luis VALCÁRCEL SISO
Presidente de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia

Sr. D. Eduardo ZAPLANA HERNÁNDEZ-SORO
Presidente de la Generalitat Valenciana

Sr. D. Santiago LANZUELA MARINA
Presidente de la Diputación General de Aragón

Sr. D. José BONO MARTÍNEZ
Presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha

Sr. D. Manuel HERMOSO ROJAS
Presidente del Gobierno de Canarias

Sr. D. Miguel SANZ SESMA
Presidente del Gobierno de Navarra

Sr. D. Juan Carlos RODRÍGUEZ IBARRA
Presidente de la Junta de Extremadura

Sr. D. Jaume MATAS PALOU
Presidente del Gobierno Balear

Sr. D. Alberto RUÍZ-GALLARDÓN JIMÉNEZ
Presidente de la Comunidad de Madrid

Sr. D. Juan José LUCAS GIMÉNEZ
Presidente de la Junta de Castilla y León

Sra. Dª Rita BARBERÁ NOLLA
Alcaldesa de Valencia

Sr. D. José María ÁLVAREZ del MANZANO y LÓPEZ del HIERRO
Alcalde de Madrid

Sr. D. Joan CLOS i MATHEU
Alcalde de Barcelona

Sr. D. José María GARCÍA GUTIÉRREZ
Alcalde de Langreo

FRANCE

Mme Marie-Thérèse ALGUDO
Maire de Saint-Fulgent (Vendée)

Mme Martine BURON
Maire de Châteaubriant (Loire-Atlantique)

M. Michel DELEBARRE
Maire de Dunkerque (Nord)

M. Jean-Louis JOSEPH
Maire de la Bastidonne (Vaucluse)

M. Michel LAFAY
Maire de Sancergues (Cher)

Mme Dominique VLASTO
Adjoint au maire de Marseille (Bouches-du-Rhône)

M. Louis de BROISSIA
Président du conseil général de la Côte-d'Or

M. Roland HUGUET
Président du conseil général du Pas-de-Calais

Mme Gilberte MARIN-MOSKOVITZ
Conseiller général du Territoire de Belfort

M. Robert NAUDI
Président du conseil général de l'Ariège

M. Jean PUECH
Président du conseil général de l'Aveyron

M. Jean-Jacques WEBER
Président du conseil général du Haut-Rhin

M. Jean-François BAZIN
Président du conseil régional de Bourgogne

M. Marc BELLET
Conseiller régional de Basse-Normandie

M. Jacques BLANC
Président du conseil régional du Languedoc-Roussillon

Mme Marie-Christine BLANDIN
Présidente du conseil régional du Nord-Pas-de-Calais

M. Yannick BODIN
Conseiller régional d'Île-de-France

M. Marc CENSI
Président du conseil régional de Midi-Pyrénées

M. François GEINDRE
Conseiller régional de Basse-Normandie

M. Valéry GISCARD d'ESTAING
Président du conseil régional d'Auvergne

Mme Claude du GRANRUT
Vice-présidente du conseil régional de Picardie

M. Antoine KARAM
Président du conseil régional de Guyane

M. Robert SAVY
Président du conseil régional du Limousin

M. Jacques VALADE
Président du conseil régional d'Aquitaine

IRELAND

Cllr Declan BREE
Border

Cllr Betty COFFEY
Dublin

Cllr Seamus MURRAY
Mid East

Cllr Connie HANNIFFY
Midland

Cllr Mae SEXTON
Midland

Cllr Tony McKENNA
Mid East

Cllr Maurice CUMMINS
South East

Cllr Annette McNAMARA
South West

Cllr Sean Ó NEACHTÁIN
West

ITALIA

Antonio FALCONIO
Presidente Regione Abruzzo

Antonio RASTRELLI
Presidente Regione Campania

Giuseppe NISTICÒ
Presidente Regione Calabria

Antonio LA FORGIA
Presidente Regione Emilia-Romagna

Isidoro GOTTARDO
Assessore Regione Friuli-Venezia Giulia

Roberto FORMIGONI
Presidente Regione Lombardia

Vito D'AMBROSIO
Presidente Regione Marche

Salvatore DISTASO
Presidente Regione Puglia

Giuseppe PROVENZANO
Presidente Regione Sicilia

Vannino CHITI
Presidente Regione Toscana

Carlo ANDREOTTI
Presidente Provincia autonoma di Trento

Luis DURNWALDER
Presidente Provincia autonoma di Bolzano

Marcello PANETTONI
Presidente UPI

Giampiero ARCI
Consigliere Provincia di Roma

Mercedes BRESSO
Presidente Provincia di Torino

Luciano D'ALFONSO
Presidente Provincia di Pescara

Nicola FRUGIS
Presidente Provincia di Brindisi

Enzo BIANCO
Sindaco di Catania

Valentino CASTELLANI
Sindaco di Torino

Gianfranco CIAURRO
Sindaco di Terni

Gianfranco LAMBERTI
Sindaco di Livorno

Silvano MOFFA
Sindaco di Colleferro

Alfredo PASINI
Sindaco di Pordenone

Giuseppe TORCHIO
Sindaco di Spineda

LUXEMBOURG

Monsieur Jean ASSELBORN
Bourgmestre de la commune de Steinfort
Député

Monsieur Willy BOURG
Membre du Comité du Syndicat des Villes et des Communes luxembourgeois (SYVICOL)
Député

Madame Anne BRASSEUR
Échevin de la ville de Luxembourg

Monsieur Norbert KONTER
Bourgmestre de la ville de Grevenmacher
Député

Monsieur Carlo MEINTZ
Conseiller de la commune de Walferdange
Vice-président de la Chambre des députés

Monsieur François SCHAACK
Bourgmestre de la ville d'Esch-sur-Alzette

NEDERLAND

de heer drs. W.T. VAN GELDER
Commissaris der Koningin in Zeeland

de heer mr. A.Ph. HERTOG
Burgemeester van Velsen

de heer mr. P.H.J.I.M. HOUBEN
Burgemeester van Maastricht

de heer mr. A.A.L.G.M. KESSEN
Burgemeester van Hulst

de heer drs. J. LAAN
Burgemeester van Nieuwegein

de heer J. LAGRAND
Gedeputeerde van Noord-Holland

mevrouw M.J. LOUPPEN-LAURANT
Gedeputeerde van Gelderland

de heer ir. P. LOOS
Gedeputeerde van Flevoland

de heer dr. A. PEPER
Burgemeester van Rotterdam

de heer mr. ROSCAM ABBING
Burgemeester van Rijswijk

de heer drs. A.B. SAKKERS
Gedeputeerde van Groningen

de heer drs. J.J.M. TINDEMANS
Gedeputeerde van Limburg

ÖSTERREICH

Landeshauptmann Karl STIX
Landeshauptmann des Burgenlandes

Landeshauptmann Dr. Christof ZERNATTO
Landeshauptmann von Kärnten

Landeshauptmann Dr. Erwin PRÖLL
Landeshauptmann von Niederösterreich

Landeshauptmann Dr. Josef PÜHRINGER
Landeshauptmann von Oberösterreich

Landeshauptmann Dr. Franz SCHAUSBERGER
Landeshauptmann von Salzburg

Landeshauptmann Waltraud KLASNIC
Landeshauptmann der Steiermark

Landeshauptmann Dr. Wendelin WEINGARTNER
Landeshauptmann von Tirol

Landeshauptmann Dr. Herbert SAUSGRUBER
Landeshauptmann von Vorarlberg

Landeshauptmann Dr. Michael HÄUPL
Landeshauptmann von Wien

Bürgermeister Dr. Josef DECHANT
Salzburg

Mag. Franz ROMEDER
Präsident des Niederösterreichischen Landtages
Präsident des Österreichischen Gemeindebundes

Bürgermeister Alfred STINGL
Graz

PORTUGAL

Carlos Manuel MARTINS do VALE CÉSAR
Presidente do Governo da Região Autónoma dos Açores

Alberto João JARDIM
Presidente do Governo Regional da Madeira

João BARROSO SOARES
Presidente da Câmara Municipal de Lisboa

José VIEIRA de CARVALHO
Presidente da Câmara Municipal da Maia

Fernando GOMES
Presidente da Câmara Municipal do Porto

Francisco Soares MESQUITA MACHADO
Presidente da Câmara Municipal de Braga

Manuel Augusto SOARES MACHADO
Presidente da Câmara Municipal de Coimbra

Fernando CARVALHO RUAS
Presidente da Câmara Municipal de Viseu

José MACÁRIO CORREIA
Presidente da Câmara Municipal de Tavira

Isaltino MORAIS
Presidente da Câmara Municipal de Oeiras

Joaquim VAIRINHOS
Presidente da Câmara Municipal de Loulé

Carlos PINTO SÁ
Presidente da Câmara Municipal de Montemor-o-Novo

SUOMI

Eva-Riitta SIITONEN
ylipormestari, Helsinki

Hannu PENTTILÄ
yli-insinööri, Espoon kaupunginvaltuuston jäsen, Espoo

Pauliina HAIJANEN
asianajaja, Varsinais-Suomen liiton valtuuston ja hallituksen jäsen, Laitila

Risto KOIVISTO
kunnanjohtaja, Pirkanmaan liiton hallituksen jäsen, Pirkkala

Markku KAUPPINEN
kaupunginjohtaja, Kuhmo

Irma PEIPONEN
lehtori, Varkauden kaupunginvaltuuston jäsen, Varkaus

Kaija-Maija PERKKIÖ
koulutuspäällikkö, Pohjois-Pohjanmaan liiton valtuuston jäsen, Ylivieska

Jorma VIRTANEN
apulaiskaupunginjohtaja, Kemi

Christer JANSSON
varatuomari, maakuntapäivien jäsen, Jomala

SVERIGE

Roger KALIFF
Kalmar kommun

Evalisa BIRATH LINDVALL
Göteborgs och Bohus läns landsting

Göran FÄRM
Norrköpings kommun

Bernth JOHNSON
Blekinge läns landsting

Christina TALLBERG
Stockholms läns landsting

Catharina TARRAS-WAHLBERG
Stockholms kommun

Margot WIKSTRÖM
Umeå kommun

Anders GUSTÂV
Solna kommun

Henrik HAMMAR
Kristianstads läns landsting

Anders KNAPE
Karlstads kommun

Lars NORDSTRÖM
Göteborgs kommun

Kent JOHANSSON
Skaraborgs läns landsting

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

George GILL CBE
Gateshead Metropolitan Borough Council

John BATTYE
Oldham Metropolitan Borough Council

Pam WARHURST
Calderdale Metropolitan Borough Council

Dennis PETTITT
Nottinghamshire County Council

Ken BODFISH
Brighton and Hove Unitary Authority

Albert BORE
Birmingham County Council

Sally POWELL
Hammersmith and Fulham London Borough Council

Jane HORE
Suffolk County Council

Sir Ron WATSON CBE
Sefton Metropolitan Borough Council

Lord BOWNESS CBE DL
Croydon London Borough Council

Paul WHITE
Essex County Council

Sir Simon DAY
Devon County Council

Lord TOPE CBE
Sutton London Borough Council

Doctor James WALSH RD
West Sussex County Council and Arun District Council

Ruth COLEMAN
North Wiltshire District Council

Milner WHITEMAN
Bridgnorth District Council

Hugh HENRY
Renfrewshire Council

Ian Stewart HUDGHTON
Angus Council

Christine MAY
Fife Council

Peter James PEACOCK
Highland Council

Brian SMITH
Torfaen Borough Council

Linda MATHEWS
Merthyr County Borough Council

Reg EMPEY
Belfast City Council

Denis HAUGHEY
Cookstown District Council.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Suplentes / Suppleanter / Stellvertreter / Αναπληρωτές / Alternates / Suppléants / Supplenti / Plaatsvervangers / Suplentes / Varaedustajat / Suppleanter

BELGIË / BELGIQUE / BELGIEN

M. Jean-Pierre GRAFÉ
Membre du Parlement de la Communauté française

M. Rufin GRIJP
Ministre au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la fonction publique, du commerce extérieur, de la recherche scientifique, de la lutte contre l'incendie et de l'aide médicale urgente

M. Willy BURGEON
Député wallon

M. Peter VAN VELTHOVEN
Député flamand

M. Philippe CHARLIER
Député wallon

M. Hugo VAN ROMPAEY
Député flamand

Mme Maggy YERNA
Membre du Parlement de la Communauté française

M. Hervé HASQUIN
Ministre au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme, des communications et des travaux publics

M. Paul VAN GREMBERGEN
Député flamand

M. Paul DUMEZ
Député flamand

M. Gilbert BOSSUYT
Député flamand

M. Freddy SARENS
Député flamand

DANMARK

Amtsborgmester Kresten PHILIPSEN
Sønderjyllands Amt

Amtsborgmester Poul Erling CHRISTENSEN
Ribe Amt

Amtsborgmester Bente NIELSEN
Århus Amt

Amtsborgmester Vibeke STORM RASMUSSEN
Københavns Amt

Viceborgmester Else KØBSTRUP
Hjørring Kommune

Borgmester Anker BOYE
Odense Kommune

Borgmester Ernst ELLGAARD
Værløse Kommune

Borgmester Kjeld RASMUSSEN
Brøndby Kommune

Borgmester John WINTHER
Frederiksberg Kommune

DEUTSCHLAND

Präsident des Landtages Peter STRAUB
Haus des Landtags (Baden-Württemberg)

Staatsminister Reinhold BOCKLET
Bayer. Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Mitglied des Abgeordnetenhauses Roland GEWALT
Büro des Landes Berlin in Brüssel

Mitglied des Abgeordnetenhauses Heike LIESSFELD
Büro des Landes Berlin in Brüssel

Staatssekretärin Irmgard von ROTTENBURG
Ministerium der Justiz und für Bundes- und Europaangelegenheiten (Brandenburg)

Staatsrat beim Senator für Wirtschaft, Mittelstand, Technologie und Europaangelegenheiten, Günter NIEDERBREMER (Bremen)

Staatsrätin Barbara MAIER-REIMER
Stadtentwicklungsbehörde (Hamburg)

Staatssekretärin Kristiane WEBER-HASSEMER
Hessisches Ministerium der Justiz und für Europaangelegenheiten

Mitglied des Landtags und Minister a. D., Herbert HELMRICH
Landtag (Mecklenburg-Vorpommern)

Staatssekretär Dr. Helmut HOLL
Vertretung des Landes Niedersachsen beim Bund

Mitglied des Landtags Loke MERNIZKA
Landtag Nordrhein-Westfalen

Staatssekretär a. D. Prof. Dr. Wolfgang RUMPF
Vertretung des Landes Rheinland-Pfalz

Mitglied des Landtags Dr. Dieter SCHIFFMANN
Landtag Rheinland-Pfalz

Landtagsabgeordneter Josef LEINEN
Landtag des Saarlandes

Staatsminister für Umwelt und Landesentwicklung Arnold VAATZ
Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landesentwicklung

Mitglied des Landtags und Vorsitzender des Verfassungs- und Rechtsausschusses, Volker SCHIMPFF
Sächsischer Landtag

Frau Undine KURTH
Beraterin der Landesregierung Sachsen-Anhalt

Mitglied des Landtags Mathias WEILAND
Landtag von Sachsen-Anhalt

Staatssekretär Rüdiger von PLÜSKOW
Ministerium für ländliche Räume, Landwirtschaft, Ernährung und Tourismus (Schleswig-Holstein)

Mitglied des Landtags Jost de JAGER
Landtag Schleswig-Holstein, Landeshaus

Staatssekretär Volker SCHEMMEL
Thüringer Ministerium für Justiz und Europaangelegenheiten, Thüringen-Büro Brüssel

Oberbürgermeister Norbert BURGER
Deutscher Städtetag — Rathaus Köln

Landrat Dr. Franz MÖLLER
Rhein-Sieg-Kreis

Mitglied des Rates der Stadt Nümbrecht Friedrich-Wilhelm HEINRICHS
Geschäftsführendes Präsidialmitglied des Deutschen Städte- und Gemeindebundes, (Düsseldorf)

ΕΛΛΑΔΑ

ΒΑΡΔΙΚΟΣ Πυθαγόρας
Νομάρχης Σάμου

ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ Βασίλειος
Νομάρχης Χαλκιδικής

ΜΑΡΚΟΓΙΑΝΝΑΚΗ Αλεξάνδρα
Νομάχης Χανίων

ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ Κωνσταντίνος
Νομάρχης Θεσσαλονίκης

ΡΗΓΑΣ Παναγιώτης
Νομάρχης Κυκλάδων

ΤΟΥΡΙΚΗΣ Ιωάννης
Νομάρχης Ζακύνθου

ΑΜΟΙΡΙΔΗΣ Φίλιππος
Δήμαρχος Ξάνθης

ΓΑΖΗ Γιώτα
Δήμαρχος Άμφισσας

ΒΛΑΧΟΣ Ιωάννης
Δήμαρχος Σερρών

ΓΕΩΡΓΑΚΗΣ Θεόδωρος
Δήμαρχος Ηλιούπολης

ΣΩΚΟΣ Ευθύμιος
Δήμαρχος Αγρινίου

ΤΑΜΠΑΚΙΔΗΣ Νίκος
Δήμαρχος Αγίων Αναργύρων

ESPAÑA

Sr. D. José María MUÑOA GANUZA
Comisionado para las Relaciones Exteriores del Gobierno Vasco

Sr. D. Joan VALLVÉ i RIBERA
Miembro del Parlamento Europeo (Cataluña)

Sr. D. Juan RODRÍGUEZ YUSTE
Secretario General de Relaciones con la Unión Europea y Acción Exterior (Galicia)

Sra. Dª Ana GÓMEZ GÓMEZ
Directora General de Asuntos Europeos y Cooperación Exterior (Andalucía)

Sr. D. José Ramón GARCÍA CAÑAL
Vicepresidente y Consejero de Cooperación (Principado de Asturias)

Sr. D. Emilio del VALLE RODRÍGUEZ
Consejero de Presidencia (Cantabria)

Sr. D. Emilio del RÍO SANZ
Secretario General para la Unión Europea y de Acción en el Exterior (La Rioja)

Sr. D. Juan Antonio MEGÍAS GARCÍA
Consejero de Presidencia (Región de Murcia)

Sr. D. José Luis OLIVAS MARTÍNEZ
Consejero de Economía, Hacienda y Administración Pública (Valencia)

Sr. D. José María RODRÍGUEZ JORDÁ
Consejero de Economía, Hacienda y Fomento (Aragón)

Sr. D. Fernando LÓPEZ CARRASCO
Vicepresidente de la Junta (Castilla-La Mancha)

Sr. D. Francisco AZNAR VALLEJO
Viceconsejero de Relaciones Institucionales (Canarias)

Sr. D. José María ARACAMA YOLDI
Consejero de Economía y Hacienda (Navarra)

Sr. D. Ignacio SÁNCHEZ AMOR
Director del Gabinete del Presidente de la Junta (Extremadura)

Sra. Dª María Rosa ESTARÁS FERRAGUT
Consejera de Presidencia (Islas Baleares)

Sra. Dª Carmen ÁLVAREZ-ARENAS CISNEROS
Viceconsejera de Presidencia (Madrid)

Sr. D. Isaías LÓPEZ ANDUEZA
Consejero de Presidencia y Administración Territorial (Castilla y León)

Sr. D. Francisco TOMEY GÓMEZ
Presidente de la Diputación Provincial de Guadalajara

Sra. Dª Soledad BECERRIL BUSTAMANTE
Alcadesa de Sevilla

Sr. D. Francisco Javier VÁZQUEZ VÁZQUEZ
Alcade de A Coruña

Sr. D. Vicente ÁLVAREZ ARECES
Alcalde de Gijón

FRANCE

M. Jérôme POLVERINI
Maire de Pianotolli-Caldarello (Corse)

M. Alain LE VERN
Maire de Saint-Saëns (Seine-Maritime)

M. Roland RIES
Maire de Strasbourg (Bas-Rhin)

M. René ROUQUET
Maire d'Alfortville (Val-de-Marne)

M. Olivier BERTRAND
Maire de Saint-Sylvain-Bellegarde (Creuse)

M. Jacques MOULINIER
Adjoint au maire de Lyon (Rhône)

M. Michel BARNIER
Président du conseil général de la Savoie

M. Robert CLÉMENT
Président du conseil général de Seine-Saint-Denis

M. Philippe LEROY
Président du conseil général de la Moselle

M. Jean-Pierre DUPONT
Président du conseil général de la Corrèze

Mme Fabienne KELLER
Conseiller général du Bas-Rhin

M. Claudy LEBRETON
Président du conseil général des Côtes-d'Armor

Mme Margie SUDRE
Président du conseil régional de la Réunion

Mme Nicole MORICHAUD
Conseiller régional d'Île-de-France

M. Ambroise GUELLEC
Vice-président du conseil régional de Bretagne

M. Bernard DEVOUCOUX du BUYSSON
Conseiller régional d'Auvergne

M. Jean-Paul BACHY
Conseiller régional de Champagne-Ardenne

M. Pierre-Thimothée PIERI
Conseiller à l'Assemblée de Corse

M. Marcel LHOMME
Vice-président du conseil régional de Poitou-Charentes

M. Jean PRORIOL
Vice-président du conseil régional d'Auvergne

M. Charles MILLON
Président du conseil régional de Rhône-Alpes

M. Michel NEUGNOT
Conseiller régional de Bourgogne

Mme Nicotte AUBERT
Conseiller régional de Provence-Alpes-Côte d'Azur

M. Didier JULIA
Vice-président du conseil régional d'Île-de-France

IRELAND

Cllr Anthony VESEY
Border

Cllr Terry BRENNAN
Border

Cllr Mary FREEHILL
Dublin

Cllr Olga BENNETT
Dublin

Cllr Jimmy O'LOUGHLIN
Mid East

Cllr P. J. COGHILL
Midland

Cllr Jimmy BRETT
South East

Cllr Frank NASH
South West

Cllr Angela LUPTON
West

ITALIA

Raffaele DINARDO
Presidente Regione Basilicata

Emilio SABATTINI
Vicepresidente Regione Emilia-Romagna

Pietro BADALONI
Presidente Regione Lazio

Giancarlo MORI
Presidente Regione Liguria

Marcello VENEZIALE
Presidente Regione Molise

Enzo GHIGO
Presidente Regione Piemonte

Federico PALOMBA
Presidente Regione Sardegna

Bruno BRACALENTE
Presidente Regione Umbria

Dino VIERIN
Presidente Regione Valle d'Aosta

Giancarlo GALAN
Presidente Regione Veneto

Tarcisio GRANDI
Presidente Regione Trentino-Alto Adige

Michele DI PUPPO
Vicepresidente Provincia autonoma di Bolzano

Forte CLO'
Assessore Provincia di Bologna

Nicola SCANO
Presidente Provincia di Cagliari

Tommaso SODANO
Assessore Provincia di Napoli

Livio TAMBERI
Presidente Provincia di Milano

Paolo AGOSTINACCHIO
Sindaco di Foggia

Luigi FALCO
Sindaco di Caserta

Vincenzo GIULIANO
Sindaco di Satriano

Guido GONZI
Consigliere comunale di Albareto

Franco NAPOLETANO
Sindaco di Bisceglie

Roberto PELLA
Sindaco di Valdengo

Giuseppe PERICU
Sindaco di Genova

Walter VITALI
Sindaco di Bologna

LUXEMBOURG

Monsieur François BILTGEN
Échevin de la ville d'Esch-sur-Alzette

Monsieur Marcel ERPELDING
Conseiller de la commune de Mersch

Monsieur Édouard JUNCKER
Bourgmestre de la ville d'Ettelbruck

Monsieur Paul Henri MEYERS
Premier échevin de la ville de Luxembourg

Monsieur Joseph THILL
Bourgmestre de la commune de Bascharage

Madame Danièle WAGNER
Bourgmestre de la ville de Diekirch

NEDERLAND

de heer drs. N. GERZEE
Gedeputeerde van Overijssel

de heer H.B. VAN DER GOOT
Gedeputeerde van Zuid-Holland

mevrouw M.M. VAN DEN BRINK
Burgemeester van Uitgeest

de heer M. VERBEEK
Wethouder van Haren

de heer mr. D.H. KOK
Gedeputeerde van Utrecht

de heer drs. L.J.J. VAN NISTELROOIJ
Gedeputeerde van Noord-Brabant

mevrouw P.C. KRIKKE
Wethouder van Amsterdam

de heer drs. S.B. SWIERSTRA
Gedeputeerde van Drenthe

mevrouw mr. A. VERSTAND-BOGAERT
Burgemeester van Zutphen

mevrouw J.G. VLIETSTRA
Burgemeester van Winschoten

de heer drs. J. WALSMA
Gedeputeerde van Friesland

de heer mr. dr. A.G.J.M. ROMBOUTS
Burgemeester van 's-Hertogenbosch

ÖSTERREICH

Landtagspräsident DDr. Erwin SCHRANZ
Burgenland

Erster Landtagspräsident Adam UNTERRIEDER
Kärnten

Landesrat Mag. Edmund FREIBAUER
Niederösterreich

Landeshauptmann-Stv. Dr. Christoph LEITL
Oberösterreich

Landeshauptmann-Stv. Gerhard BUCHLEITNER
Salzburg

Erster Landeshauptmann-Stv. DDr. Peter SCHACHNER-BLAZIZEK
Steiermark

Landeshauptmann-Stv. Ferdinand EBERLE
Tirol

Landtagspräsident Dipl.-Vw. Siegfried GASSER
Vorarlberg

Amtsf. Stadträtin Mag. Brigitte EDERER
Wien

Bürgermeister Anton KOCZUR
Niederösterreich

Bürgermeister Günther PUMBERGER
Eberschwang. Oberösterreich

Gemeinderat Ernst WOLLER
Wien

PORTUGAL

Roberto de SOUSA ROCHA AMARAL
Secretário Regional da Presidência para as Finanças e Planeamento do Governo Regional dos Açores

José Agostinho PEREIRA de GOUVEIA
Secretário Regional de Economia e Cooperação Externa do Governo da Região Autónoma da Madeira

Manuel Luis GOMES VAZ
Presidente da Câmara Municipal de Macedo de Cavaleiros

Joaquim BARBOSA FERREIRA COUTO
Presidente da Câmara Municipal de Santo Tirso

Edite Fátima S. M. ESTRELA
Presidente da Câmara Municipal de Sintra

Manuel MATA CÁCERES
Presidente da Câmara Municipal de Setúbal

Carlos ZORRINHO
Membro da Assembleia Municipal de Évora

Manuel do NASCIMENTO MARTINS
Presidente da Câmara Municipal de Vila Real

Carlos PINTO
Presidente da Câmara Municipal da Covilhã

António P. SILVA PAIVA
Presidente da Câmara Municipal de Tomar

José Raúl GUERREIRO MENDES
Presidente da Câmara Municipal de Ourique

Pedro CANÁRIO
Presidente da Câmara Municipal do Barreiro

SUOMI

Suvi-Anne SIIMES
valtiotieteen lisensiaatti, Pohjan kunnanvaltuuston jäsen ja kunnanhallituksen toinen varapuheenjohtaja, Pohja

Pekka SAURI
filosofian tohtori, Helsingin kaupunginvaltuuston jäsen ja hallituksen toinen varapuheenjohtaja, Helsinki

Risto ERVELÄ
toiminnanjohtaja, Sauvon kunnanvaltuuston puheenjohtaja, Sauvo

Aimo RYYNÄNEN
apulaisprofessori, Päijät-Hämeen liiton valtuuston jäsen, Orimattila

Jaana RAUTIO-TEIJONMAA
toimittaja, Etelä-Savon maakuntaliiton valtuuston jäsen, Savonlinna

Jyrki MYLLYVIRTA
kaupunginjohtaja, Etelä-Savon maakuntaliiton valtuuston jäsen, Mikkeli

Leena PIIKIVI
ylilääkäri, Pohjois-Pohjanmaan liiton hallituksen varapuheenjohtaja, Oulu

Gustav SKUTHÄLLA
kaupunginjohtaja, Närpiö

Ahvenanmaan varaedustaja:
Johan ROTHBERG
yrittäjä, maakuntapäivien jäsen, Maarianhamina

SVERIGE

Endrick SCHUBERT
Göteborgs kommun

Lars BJURSTRÖM
Örebro kommun

Siwert NORDVALL
Norrbottens läns landsting

Ulla OLANDER
Skövde kommun

Ulla PETTERSSON
Gotlands kommun

Ann BESKOW
Orsa kommun

Per-Olof SVENSSON
Ljusdals kommun

Agneta GRANBERG
Göteborgs kommun

Catarina SEGERSTEN-LARSSON
Värmlands läns landsting

Bengt-Anders JOHANSSON
Gislaveds kommun

Ulla NORGREN
Västernorrlands läns landsting

Arne JONSSON
Norrköpings kommun

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Ian SWITHENBANK
Northumberland County Council

Ruth HENIG
Lancashire County Council

Keith BILLINGTON
Rotheram Borough Council

Peter SOULSBY
Leicester Unitary Authority

Toby HARRIS
Harringey London Borough Council

Sarah McCARTHY-FRY
Portsmouth Unitary Authority

Diane BUNYAN
Bristol Unitary Authority

Sue DAVIES
The Wrekin Unitary Authority

David MARTIN
Sefton Metropolitan Borough Council

Margaret EATON
Bradford City Council

Gordon KEYNER
Tandridge District Council

Suzie KEMP
Newbury Unitary Authority

Keith WITMORE
Manchester City Council

Liz TUCKER
Hereford and Worcester County Council

Ros SCOTT
Suffolk County Council

Peter MOORE
Sheffield City Council

Irene OLDFATHER
North Ayrshire Council

Marcus HUMPHREY
Aberdeenshire Council

Joan MITCHELL
Dumfries and Galloway Council

Cormick KEENAN McCHORD
Stirling Council

Doctor John EVANS
Caerphilly County Borough Council

Eurig WYN
Gwynedd County Council

George SAVAGE
Craigavon Borough Council

John FEE
Newry and Mourne District Council